

## 2.1.6 Notes on loading bills (Reference : Bill Loading Manual)

### 紙幣装填について(参照:紙幣装填マニュアル)

Before loading bills, follow the instructions below for proper operation.

紙幣を装填する前に、ご確認ください。

(1) Fan the stack of bills before loading.

(1) 紙幣は、装填前によくさばいてください。

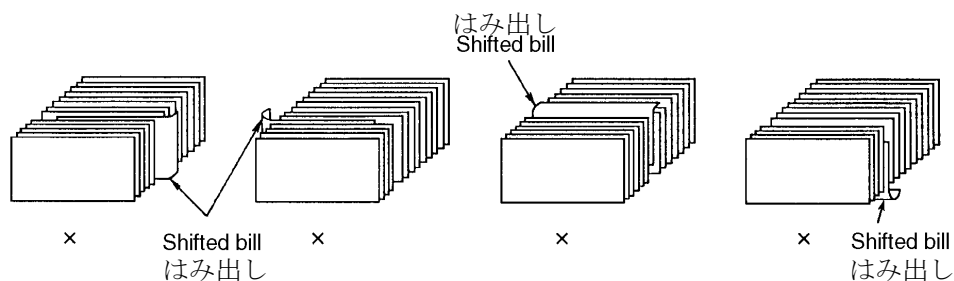


(2) Align bills before loading them.

Don't allow any bill protruding from the bunch.

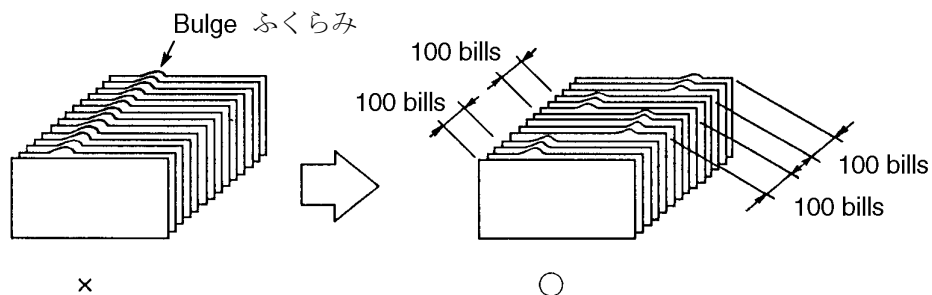
(2) 装填する前に、紙幣を揃えてください。

はみ出した紙幣は取り除いてください。



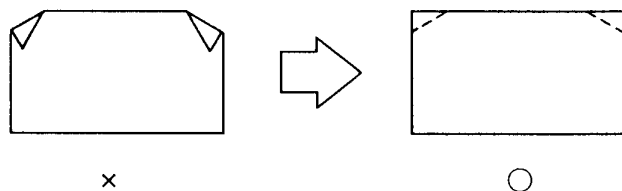
(3) Load bills in staggered units of 100 sheets so that the stack of bills does not bulge.

(3) 100枚ずつ交互に装填することで、紙幣のふくらみを防ぐことができます。



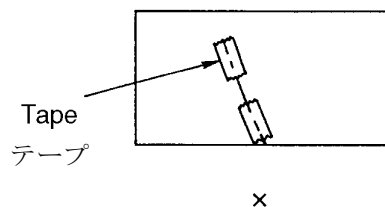
(4) Straighten any folded corners of bills as much as possible before loading.

(4) 折れ曲がった端は、装填前に伸ばしてください。



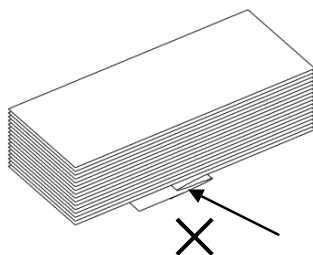
(5) Do not use bills repaired with tape.

(5) テープの貼られた紙幣は使用しないでください。



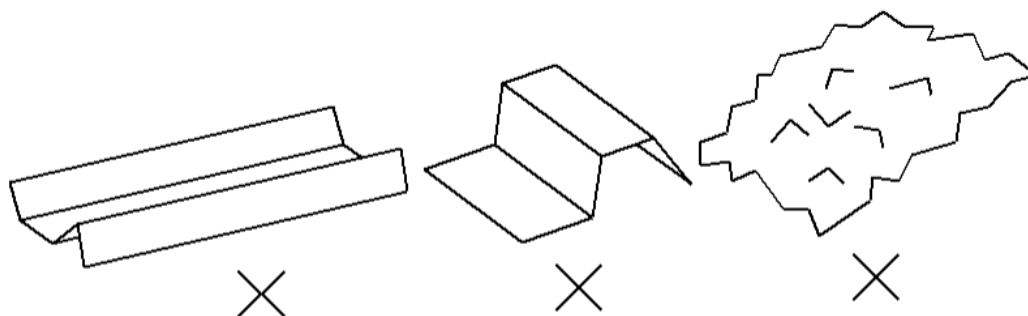
(6) When loading a bill bunch into a cassette, make sure that the bottommost bill gets no twist or fold.

(6) カセットへの装填時、一番底の紙幣が折れ曲がっていないことを確認してください。



(7) Please smooth the bended or crushed bills out.

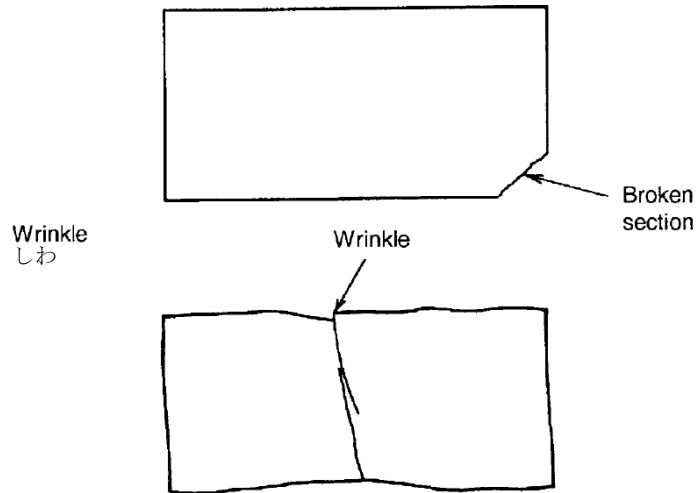
(7) 折れ曲がった紙幣やくしゃくしゃの紙幣はしわを伸ばしてください。



(8) Do not use the bills having serious wrinkles or broken section wherein paper fiber is broken and separation begin.

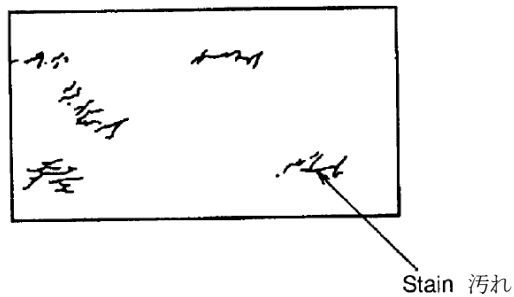
(8) しわの強い紙幣や破れのある紙幣、破れかかっている紙幣は使用しないでください。

Broken section  
破れ



(9) Do not use the bills having adequate life or sizing, but stained seriously.

(9) 汚れのひどい紙幣は使用しないでください。



(10) Do not use the bills having serious worn out place.

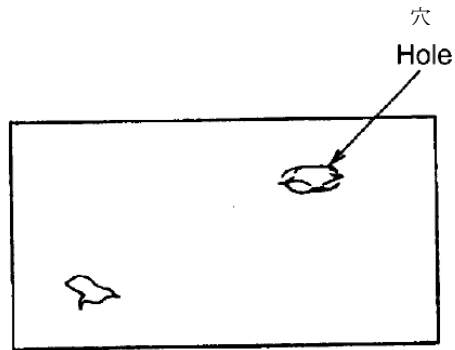
The bill thickness should not be less than 0.08mm

(10) 摩耗の激しい紙幣は使用しないでください。

紙幣厚 0.08mm 未満の紙幣は使用しないでください。

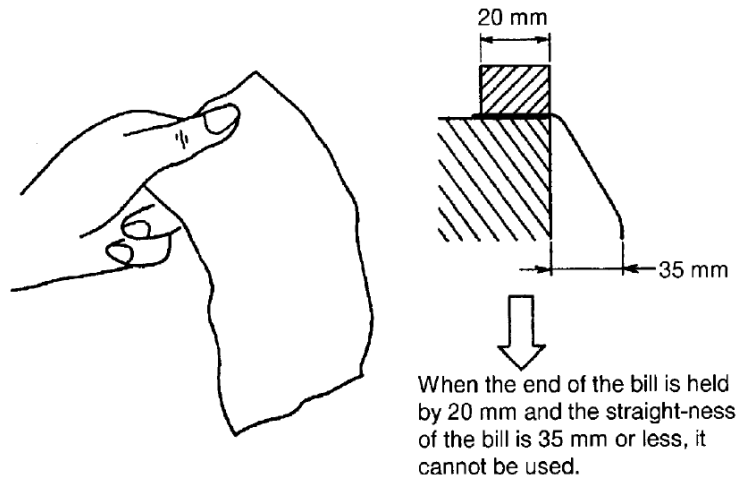
(11) Do not use the bills with holes. (Perforated bills)

(11) 穴の開いた紙幣は使用しないでください。



(12) Do not use the bills ragged and cannot be held straightly when one end is supported by a hand.

(12) 紙幣の片端をつかんで、まっすぐな形状を維持できないよれよれの紙幣は使用しないでください。



紙幣の端 20mm を抑えた状態で折れ曲がった角度の長さが 35mm 以上を維持できない紙幣は使用しないでください。

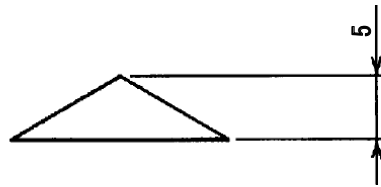
(13)

① Bill distortion should not exceed 5 mm.

① 下図のような 5mm を超える変形のある紙幣は使用しないでください。



Bill distortion should not exceed 5mm



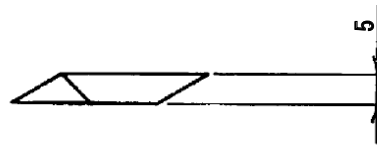
5mm 以上の変形のある紙幣は使用しないでください。

② Do not use.

② 下図のような紙幣は使用しないでください。



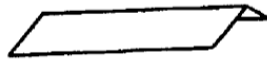
Bill distortion should not exceed 5mm



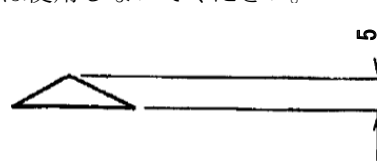
5mm 以上の変形のある紙幣は使用しないでください。

③ Bill distortion should not exceed 5 mm

③ 下図のような 5mm を超える変形のある紙幣は使用しないでください。



Bill distortion should not exceed 5mm



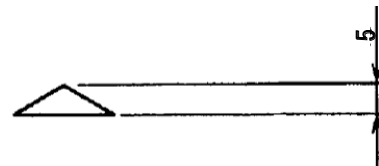
5mm 以上の変形のある紙幣は使用しないでください。

④ Bill distortion should not exceed 5 mm.

④ 下図のような 5mm を超える変形のある紙幣は使用しないでください。



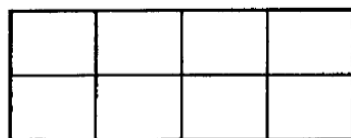
Bill distortion should not exceed 5mm



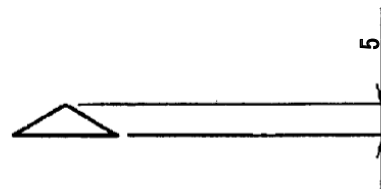
5mm 以上の変形のある紙幣は使用しないでください。

⑤ Do not use.

⑤ 下図のような紙幣は使用しないでください。



Bill distortion should not exceed 5mm



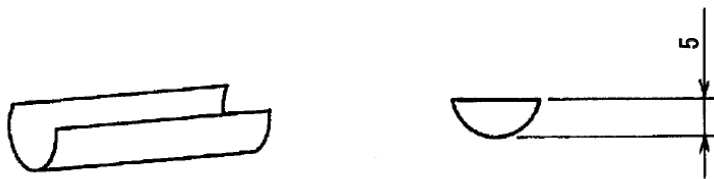
5mm 以上の変形のある紙幣は使用しないでください。

(14) Do not use the bills with curl.

(14) カールした紙幣は使用しないでください。

① Bill distortion should not exceed 5 mm.

① 下図のような 5mm を超える変形のある紙幣は使用しないでください。



**Bill distortion should not exceed 5mm** 5mm 以上の変形のある紙幣は使用しないでください。

② Bill distortion should not exceed 5 mm.

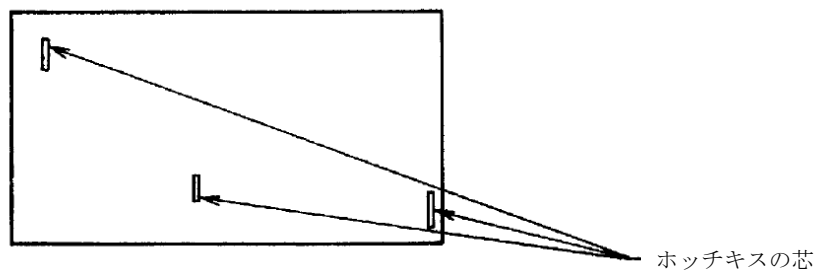
② 下図のような 5mm を超える変形のある紙幣は使用しないでください。



**Bill distortion should not exceed 5mm** 5mm 以上の変形のある紙幣は使用しないでください。

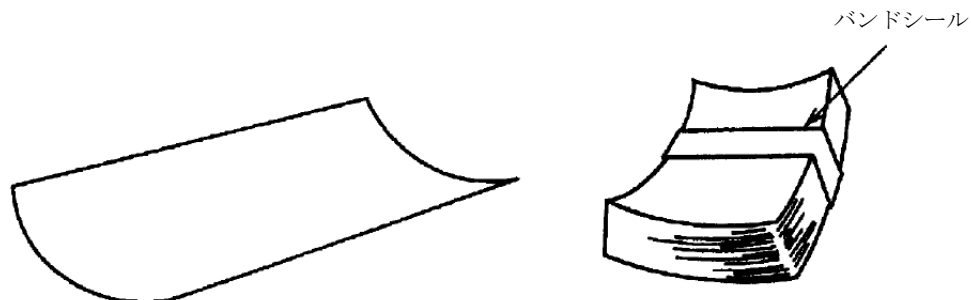
(15) Do not the bills with stapling needle.

(15) ホッチキスの芯のついた紙幣は使用しないでください。



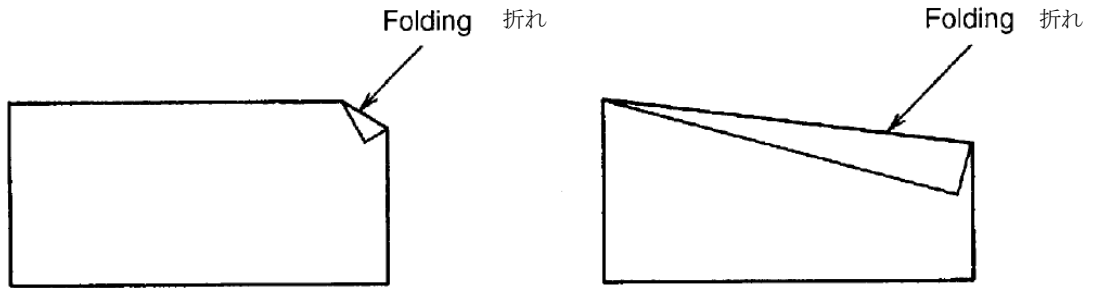
(16) Do not use the bills greatly curved. (bills tied by band seal, etc.)

(16) 折れ曲がった紙幣は使用しないでください。(バンドシールでまかれた紙幣など)



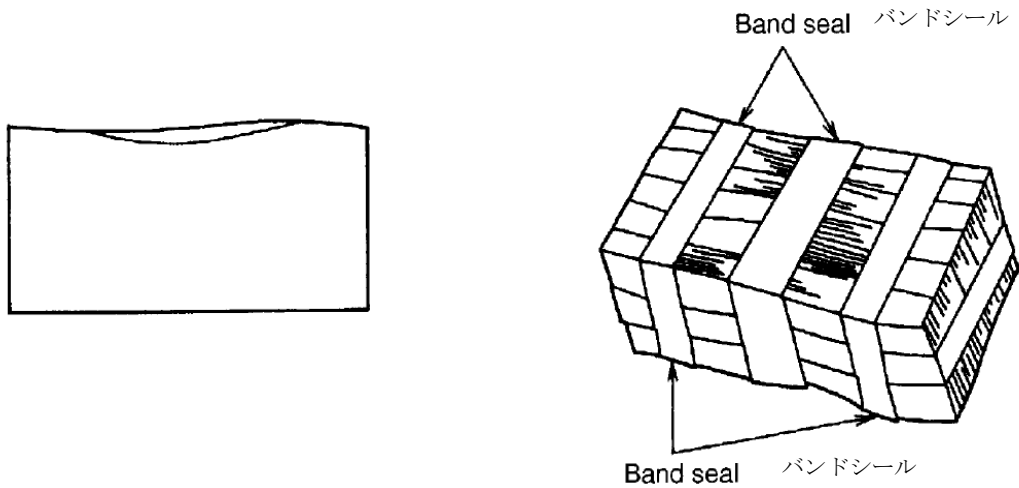
(17) Do not use the bills with end folding.

(17) 角の折れた紙幣は使用しないでください。



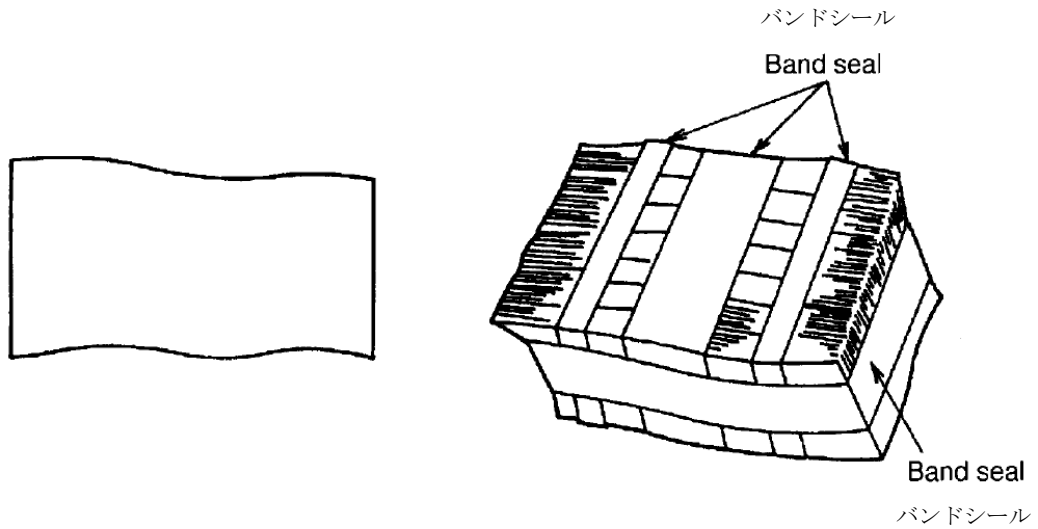
(18) Do not the bills folded at middle portion.

(18) 紙幣中央部の折れた紙幣は使用しないでください。



(19) Do not use the waving bills.

(19) 波うった紙幣は使用しないでください。



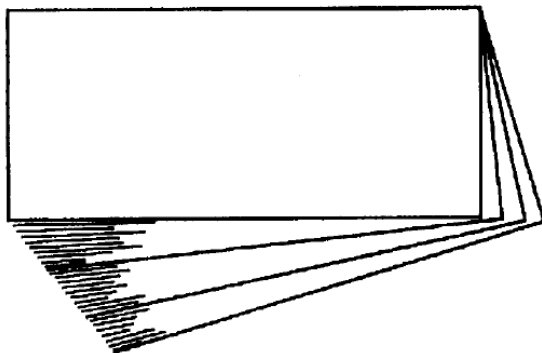
(20) Caution for new bills

(20) 官封券の注意事項

Once arrange the bills as shown below, and then introduce them into the cash cassette.

Paste is used for new bills packing.

手順に従ってカセットに紙幣を装填してください。官封券はのりで封がされています。



Without removing paste, bills pick failure will occur.

のり取りを怠りますと、繰りだしミスが発生します。

<b>Notice : Environment</b>	／	環境	
<b>Environment temperature</b>	<b>Operating</b>		: 0 to 45 deg C
	<b>In storage</b>		: -5 to 50 deg C
<b>Environment Humidity</b>	<b>Operating</b>		: 10 - 95%RH
	<b>In storage</b>		: 8 - 95%RH

<b>環境温度</b>	<b>動作</b>	: 0 to 50 deg C
	<b>保管</b>	: -5 to 50 deg C

<b>環境湿度</b>	<b>動作</b>	: 10 - 85%RH
	<b>保管</b>	: 8 - 95%RH